

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** 28 (1982)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

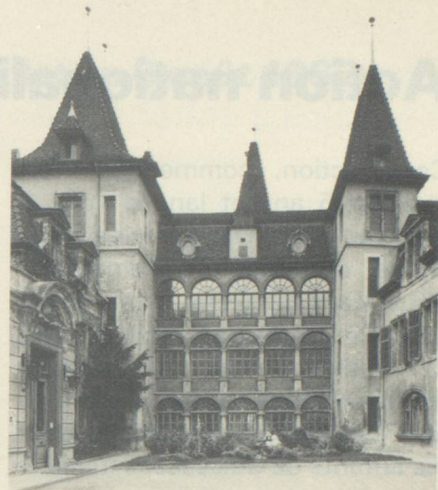
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 6<sup>ème</sup> Congrès Tagung Sierre 20.-22. 8. 1982



Hôtel de ville de Sierre (Photo Frido)

## Inscription

Dernier délai: 16. 7. 1982

Les désirs concernant le logement seront pris en considération selon l'ordre d'arrivée des inscriptions.

**Identité** (en lettres capitales)

Nom et prénom: \_\_\_\_\_

Adresse complète: \_\_\_\_\_

Localité et n° postal \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Je participe pour la première fois à un Congrès des Suisses de l'étranger  oui  non

**Nombre de cartes nécessaires** \_\_\_\_\_

dont le montant en francs suisses sera fixé selon votre participation aux manifestations suivantes (mettre une croix dans la case correspondante)

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 20. 8. Vendredi après-midi        | <input type="checkbox"/> Visite de Sierre Fr. s. 5.-                                  |
|                                   | <input type="checkbox"/> Ouverture officielle Fr. s. 5.-                              |
| 21. 8. Samedi matin et après-midi | <input type="checkbox"/> Séance plénière Fr. s. 10.-                                  |
| Samedi soir                       | <input type="checkbox"/> Soirée dont repas et bal Fr. s. 35.-                         |
| 22. 8. Dimanche                   | <input type="checkbox"/> Excursion avec repas et accompagnement champêtre Fr. s. 35.- |

**Logement** (Vu le nombre limité de chambres, spécialement à un lit en ville de Sierre, logement en grande partie dans les villages avoisinants, transports à disposition)

Je ne désire pas de chambre d'hôtel **ou**

Je fais les réservations suivantes: \_\_\_\_\_ chambre(s) à \_\_\_\_\_ lit(s) pour

- 19./20. août 1982 (nuit du jeudi au vendredi)  
 20./21. août 1982 (vendredi-samedi)  
 21./22. août 1982 (samedi-dimanche)  
 22./23. août 1982 (dimanche-lundi)

**Catégorie d'hôtel désirée;** prière de souligner ce qui convient

Catégorie	Chambre à 1 lit		Chambre à 2 lits	
	sans bain	avec bain ou douche	sans bain	avec bain ou douche
<b>A</b>	—	70.-	—	100.-
<b>B</b>	40.-	55.-	75.-	85.-
<b>C</b>	30.-	40.-	35.-	60.-

Petit déjeuner, service et taxes compris; prix par jour.

Toute chambre retenue peut être décommandée sans frais au plus tard 10 jours avant sa prise en charge; les tarifs sus-indiqués ne sont qu'un ordre de grandeur, de légères différences peuvent survenir selon l'établissement où vous logerez.

## Rabais

- Carte de participation gratuite ainsi que le logement pour les militaires en uniforme jusqu'à 25 ans; (date de naissance) \_\_\_\_\_
- Carte de participation à Fr. 35.-, logement compris pour les jeunes de 15 à 25 ans; (date de naissance) \_\_\_\_\_  
 Nombre de cartes désirées \_\_\_\_\_ à Fr. 35.-

## Retrait du programme et des cartes

Vendredi, 20 août, dès 9 heures:

Office du tourisme

2 av. Max Huber

CH-3960 Sierre

## Moyens de transport

en train  en voiture  en avion

Remarques: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Page à retourner dûment remplie et signée au:

**Secrétariat des Suisses de l'étranger de la NSH**  
Case postale

CH-3000 Berne 16